

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 mars 2005

PROJET DE LOI

portant assentiment à la Convention
sur la sécurité sociale entre le Royaume de
Belgique et la République des Philippines,
signée à Manille le 7 décembre 2001

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 maart 2005

WETSONTWERP

houdende instemming met de
Overeenkomst betreffende de sociale
zekerheid tussen het Koninkrijk België en
de Republiek der Filippijnen, ondertekend
te Manilla op 7 december 2001

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents :***3-958 - 2004/2005 :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :*Annales du Sénat :*

17 février 2005

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS*Documents :***Doc 51 1620/ (2004/2005) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

*(sans rapport de commission).*002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi :***Compte rendu intégral :*

17 mars 2005

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken :***3-958 - 2004/2005 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :*Handelingen van de Senaat :*

17 februari 2005

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS*Stukken :***Doc 51 1620/ (2004/2005) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

*(zonder commissieverslag).*002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook :***Integraal verslag :*

17 maart 2005

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 1620/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 1620/001).

Bruxelles, le 17 mars 2005

Brussel, 17 maart 2005

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
